





DE Gebrauchsanweisung
FR Mode d'emploi
GB Instruction for use
NL Gebruikshandleiding
ES Instrucciones de uso
IT Istruzioni per l'uso
RO Instrucțiuni de utilizare
HU Használati útmutató

Gebrauchsanweisung
Elektronische Vogelscheuche 4in1
Day & Night
Art.-Nr. 93000

Sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte. Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

Produktbeschreibung

Mit diesem Gerät erhalten Sie einen Tiervertreiber mit **4-facher Wirkung**. Das Gerät erzeugt **Tag und Nacht** eine Intervall-Frequenz in einem Frequenzbereich von 8.000 – 32.000 Hz \pm 500 Hz. Die Frequenz wird durch einen hochwertigen Sensor erzeugt und ist von den meisten Menschen nicht hörbar.

Nachtsüber und während der Dämmerung erzeugt das Gerät **automatisch** zusätzlich für 3 Sekunden je Minute ein mehrfaches blaues **Lichtsignal**, das die Tiere stört und diese ihre gewohnten Lande-/Schlafplätze meiden. Das blaue Licht dient als natürliche dauerhafte Sperre. Blau kommt in der Natur (Flora und Fauna) so gut wie gar nicht vor und signalisiert für Tiere Gefahr. Die meist nachtaktiven Tiere meiden diese Region in der Regel.

Als dritte bzw. vierte Abschreckmethode rotieren am Gerät hängende Silberreflektoren (im Intervall für jeweils ca. 3 Sekunden pro Minute). Diese blenden die Vögel **Tag und Nacht durch Sonnen- bzw. Lichtreflektion**. Durch die Rotationsgeräusche der sich drehenden Silberreflektoren werden die Vögel zusätzlich gestört.

Das Gerät wirkt wie eine vierfache Vogelscheuche:
Frequenz + Lichtsignal + Reflektion + Rotationsgeräusch

Es ist unbedingt erforderlich das Gerät vor Erstinbetriebnahme für mindestens 10 Stunden im ausgeschalteten Zustand im Sonnenlicht aufzuladen, bzw. hilfweise die Akkus entnehmen und über ein separates handelsübliches Ladegerät extern aufzuladen.

Wichtig : *Die Platzierung der Geräte ist entscheidend für die Wirksamkeit und dauerhafte Funktion. Bitte hängen Sie die Geräte barrierefrei auf, damit der Reflektor ohne Hindernisse frei drehen kann. Darüber hinaus sollte auch gewährleistet sein, dass genügend Lichteinfall / Sonneneinstrahlung auf das Solarpaneel erfolgt. Sie können zusätzlich das Gerät mit den beiliegenden Kabelbinder am Aufhängehaken vor dem Herunterfallen oder Loslösen sichern. Die Frequenzen werden vom Gerät nach unten hin ausgegeben, somit ist ein höchstmögliches Aufhängen am zu schützenden Objekt der optimale Platz.*

Inbetriebnahme:

1. Klappen Sie den Wasserschutzring aus Silikon zur Hälfte nach unten um und drehen Sie das obere Gehäuse leicht im Uhrzeigersinn, um das Gehäuse zu öffnen.
2. Ziehen Sie die Batterieschutzfolie heraus.
3. Schließen Sie das Gehäuse wieder in umgekehrter Reihenfolge und klappen Sie den Silikonring zurück.
4. Befestigen Sie den beiliegenden Reflektor am Rotationsmotor unten durch Aufstecken an der kleinen grünen Kunststoffhülse (wenn noch nicht werkseitig erfolgt).
5. Vor einer Platzierung des Gerätes empfiehlt es sich eine kurze Funktionskontrolle durchzuführen (ab Punkt 7). Achten Sie darauf, dass der Reflektor sich frei bewegen kann.
6. Hängen Sie das Gerät an das zu schützende Objekt an eine geeignete Position und sichern Sie den Haken zusätzlich mit den beiliegenden Kabelbindern vor Herabfallen.
7. ON/OFF-Dauerbetrieb = (Rotationsmotor ca. 3 Sek. an, ca. 55 Sek. aus, Frequenzsound ca. 3 Sek. an, ca. 25 Sek. aus und Nachts / während Dämmerung zusätzlich ein mehrfache blaues Lichtsignal). Bitte den Schalter einmal drücken, um das Gerät anzuschalten. Die blaue LED blinkt 3x zur Bestätigung der Inbetriebnahme.

Um zu überprüfen, ob der Lichtschwall ordnungsgemäß bei Dunkelheit funktioniert, bitte die Solarzelle des Gerätes mit der Handfläche abdunkeln bzw. das Gerät an einen dunklen Ort bringen, z.B. unter einen Schreibtisch, und warten ob das Lichtsignal aufleuchtet.

Es ist möglich, dass das Gerät durch zu geringen Lichteinfall nicht mehr arbeitet, das Gerät schaltet sich jedoch automatisch wieder an wenn es von der Sonne wieder aufgeladen wird.

Abhängig von der Intensität und Dauer der Sonneneinstrahlung empfehlen wir das Gerät ab und zu auszuschalten und 8-10 Stunden in der Sonne vollständig aufladen zu lassen bevor es wieder angeschaltet wird.

Ohne Gewöhnungseffekt durch Schwell-Frequenz-Technologie (SFT).

Speziell erzeugte Tonfrequenzen ergaben im Freilandversuch einen optimalen Wirkungsbereich von ca. 4 m im Radius bzw. 50 m². Da die Tonfrequenzen für Tiere unerträglich sind, meiden diese die Region bereits nach wenigen Tagen. Die Einsatzgebiete des Vogelvertreiber sind Gärten, Weinberge, Äcker, Dächer, landwirtschaftliche Flächen, Obstplantagen, Boote und andere Orte im Freien, an denen sich die unerwünschte Tiere aufhalten. Die feinabgestimmte Elektronik gewährt eine gleichbleibende Funktion. Dieses Gerät vertreibt Vögel, Tauben und Möwen.

Um die Tiere dauerhaft zu verjagen und auch fern zu halten muss das Gerät in ununterbrochenem Einsatz bleiben und etwas Geduld aufgebracht werden. Unsere Geräte arbeiten mit ultrahohen Schwell-Frequenzen die eine Gewöhnung vermeiden und für die Vögel störend aber nicht schmerzhaft sind. Es kann daher manchmal bis zu 4 Wochen dauern bis die Vögel die ihnen gewohnte Umgebung verlassen und Sie eine Veränderung feststellen.

Akkuwechsel

1. Klappen Sie den Silikonring zur Hälfte nach unten um. Nehmen Sie den Gehäusedeckel durch eine kurze Rechtsdrehung ab und klappen Sie das Solarpaneel vorsichtig auf die Seite.
2. Schrauben Sie die Batterieabdeckung mit beiliegenden Schraubenzieher auf und entnehmen Sie den alten Akku aus der Akkualterung.
3. Setzen Sie drei neue Akkus der Größe Micro (AAA) und des Typs Ni-MH mit 1,2 V und 1.000 mA ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie innen am Boden der Akkualterung angezeigt. Schrauben Sie die Batterieabdeckung wieder zu.
4. Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf den Gehäusekörper auf, durch kurzes Drehen nach links, und klappen Sie den Silikonring nach ob um, damit die Elektronik vor Wasser geschützt ist.

Bitte achten Sie darauf, dass der Isolationsmantel der Batterie nicht beschädigt ist oder beim Einlegen in das Batteriefach beschädigt wird. Eine Beschädigung kann zum Kurzschluss und Überhitzung der Batterie führen.

Technische Daten

| | |
|-------------------|--|
| Batteriebetrieb: | 3 x AAA Micro 1.000 mAh aufladbare Akkus (enthalten) |
| Aufladung: | Über Solarzelle, bei Bedarf können Akkus entnommen werden und mit handelsüblichen Ladegeräten aufgeladen werden. |
| Leistungsreserve: | ca. 10 Tage ohne Erhaltungsladung durch Lichteinfall |
| Wirkungsbereich: | ca. 4 m bzw. 50 m ² |
| Frequenz: | 8 – 32 kHz +/- 10%, 3 Sekunden AN und 25 Sekunden AUS |
| Power-LED: | Lichtschwall (nachtsüber und während der Dämmerung, wird automatisch durch integrierten Photosensor aktiviert) |
| Zubehör: | Silberreflektor und integrierte Aufhängeöse, Kabelbinder, Schraubendreher |
| Microschalter: | Schalterstellungen (AN/AUS) |

Hinweise zur Batterieentsorgung:

Batterien unterliegen gesetzlichen Bestimmungen. Sie müssen daher nach Gebrauch an der Verkaufsstelle oder einer Schadstoffsammelstelle zurückgegeben werden. Auf keinen Fall dürfen Batterien in den Hausmüll, Gelben Sack o.ä. gegeben werden. Batterien nur im entladenen Zustand in die Altbatterie-Sammelbehälter geben und Vorsorge gegen Kurzschlüsse treffen (z.B. Abkleben der Pole).

Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Sicherheitshinweise

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit fehlender Erfahrung oder fehlenden Kenntnissen geeignet,
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Gewährleistung

Die Gewährleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Es wird keine Gewähr auf Verschleißteile (z.B. Akkus) gegeben und **es besteht kein Garantieanspruch bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt ISOTRONIC keine Haftung.** Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Ihr
ISOTRONIC-Team


D-72186 Empfingen
10/2025



Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Mode d'emploi
Chasseur oiseaux électronique 4 en 1
Jour Nuit
Art. N° 93000

Cher client,

Merci de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

Description du produit

L'appareil génère une fréquence d'intervalle jour et nuit dans une gamme de fréquences de 8 000 à 32 000 Hz \pm 500 Hz. La fréquence est générée par un capteur de haute qualité et la plupart des gens ne peuvent pas l'entendre.

Pendant la nuit et au crépuscule, l'appareil génère automatiquement un signal lumineux bleu multiple pendant 3 secondes par minute, ce qui dérange les animaux et évite leurs lieux habituels d'atterrissage / couchage. La lumière bleue agit comme un verrou naturel permanent. Le bleu est à peine présent dans la nature (flore et faune) et signale un danger pour les animaux. Les animaux pour la plupart nocturnes évitent généralement cette région.

Comme troisième et quatrième méthode les réflecteurs en argent accrochés à l'appareil tournent (à des intervalles d'environ 3 secondes par minute). Ceux-ci aveuglent les oiseaux jour et nuit en réfléchissant le soleil ou la lumière. Les oiseaux sont également dérangés par le bruit de rotation des réflecteurs en argent rotatifs.

L'appareil agit comme un quadruple épouvantail:

Fréquence + signal lumineux + réflexion + bruit de rotation

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, il est absolument nécessaire de le charger pendant au moins 10 heures au soleil lorsqu'il est éteint, ou bien de retirer les batteries et de les charger en externe à l'aide d'un chargeur standard séparé.

Important: l'emplacement des appareils est crucial pour leur efficacité et leur fonctionnement à long terme. Veuillez suspendre les appareils de manière à ce qu'ils soient sans obstacle afin que le réflecteur puisse tourner librement sans obstacles. De plus, il faut également s'assurer qu'il y a une incidence suffisante de lumière / soleil sur le panneau solaire. Vous pouvez également fixer l'appareil avec les serre-câbles fournis sur le crochet de suspension pour l'empêcher de tomber ou de se desserrer.

Les fréquences sont émises de l'appareil vers le bas, de sorte que l'accrochage le plus élevé possible à l'objet à protéger est l'endroit optimal.

Installation:

1. Pliez à moitié l'anneau de protection contre l'eau en silicone et tournez légèrement le boîtier supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre pour fermer le boîtier ouvrir.
2. Retirez le film protecteur de la batterie.
3. Fermez le boîtier dans l'ordre inverse et pliez le Anneau en silicone au dos.
4. Fixez le réflecteur inclus au moteur rotatif en bas Fixez au petit manchon en plastique vert.
5. Avant de placer l'appareil, nous recommandons un bref contrôle fonctionnel à effectuer (à partir du point 7). Assurez-vous que le réflecteur peut bouger librement pouvez.
6. Accrochez l'appareil sur l'objet à protéger dans une position appropriée et sécurisez en outre le crochet avec les serre-câbles fournis contre les chutes.
7. Fonctionnement continu ON / OFF = (moteur rotatif 3 secondes, environ 55 secondes éteint, fréquence sonore sur environ 3 secondes, environ 25 secondes éteint et la nuit / pendant le crépuscule un signal lumineux bleu multiple supplémentaire). Veuillez appuyer une fois sur l'interrupteur pour allumer l'appareil. La LED bleue clignote 3x pour confirmer la mise en service.

Pour vérifier si le flot de lumière fonctionne correctement dans l'obscurité, veuillez assombrir la cellule solaire de l'appareil avec la paume de votre main ou amener l'appareil dans un endroit sombre, par exemple sous un bureau, et attendre que le signal lumineux s'allume .

Lors du test sur le terrain, des fréquences sonores spécialement générées ont abouti à une portée effective optimale d'environ 4 m dans un rayon ou 50 m². Les fréquences sonores étant insupportables pour les animaux, ils évitent la région après quelques jours. Les domaines d'application du répulsif pour oiseaux sont les jardins, les vignobles, les champs, les toits, les zones agricoles, les vergers, les bateaux et autres endroits en plein air où résident les animaux indésirables. L'électronique affinée garantit un fonctionnement constant. Cet appareil chasse les oiseaux, les pigeons et les mouettes.

Afin de chasser définitivement les animaux et de les éloigner, l'appareil doit rester en utilisation continue et un peu de patience doit être appliqué. Nos appareils fonctionnent avec des fréquences de seuil ultra-élevées qui évitent de s'y habituer et sont gênantes mais pas douloureuses pour les oiseaux. Cela peut donc parfois prendre jusqu'à 4 semaines pour que les oiseaux quittent leur environnement familier et que vous remarquiez un changement. Différentes espèces d'oiseaux réagissent différemment, mais tôt ou tard, tous se sentent perturbés dans leurs habitudes et leur environnement et quitteront définitivement la zone.

Il est possible que l'appareil cesse de fonctionner en raison d'un manque de lumière. Cependant, il se rallumera automatiquement une fois rechargé par le soleil.

En fonction de l'intensité et de la durée de l'ensoleillement, nous vous recommandons d'éteindre l'appareil de temps en temps et de le laisser se recharger complètement au soleil pendant 8 à 10 heures avant de le rallumer..

Changement de pile

1. Repliez l'anneau en silicone à moitié. Prend ça Tournez le couvercle du boîtier vers la droite et rabattez-le le panneau solaire soigneusement sur le côté.
2. Dévissez le couvercle du compartiment à piles avec le tournevis fourni et Retirez l'ancienne pile du support de pile.
3. Insérez trois nouvelles piles rechargeables de taille Micro (AAA) et de type Ni-MH avec 1,2 V et 1000 mA. Assurez-vous que la polarité est correcte, comme indiqué à l'intérieur du bas du support de batterie. Revissez le couvercle de la batterie.
4. Remettez le couvercle du boîtier sur le corps du boîtier en Tournez vers la gauche et retournez la bague en silicone vers le haut pour permettre à l'électronique est protégé de l'eau.

Veillez vous assurer que la gaine isolante de la batterie n'est pas endommagée ou endommagée lorsqu'elle est insérée dans le compartiment de la batterie. Les dommages peuvent court-circuiter et surchauffer la batterie.

Spécifications techniques

Fonctionnement sur piles: 3 piles rechargeables AAA Micro 1000 mAh (incluses)

Chargement: via cellule solaire, les batteries peuvent être retirées et si nécessaire peuvent être chargés avec des chargeurs standard.

Réserve de marche: environ 10 jours sans charge d'entretien en raison de l'incidence de la lumière

Surface efficace: environ 4 m ou 50 m²

Fréquence: 8 - 32 kHz +/- 10%, 3 secondes ON et 25 secondes OFF

LED d'alimentation: éclat de lumière (la nuit et au crépuscule, est automatiquement tivé par le capteur photo intégré)

Accessoires: réflecteur argenté et boucle de suspension intégrée, serre-câbles, Tournevis

Microrupteur: positions des interrupteurs (ON / OFF)

Attention : Informations importantes sur les piles

- Veuillez vous assurer, avant de jeter vos piles usagées dans les containers de collecte, qu'elles soient déchargées et qu'elles soient protégées contre un potentiel court-circuit (par exemple, en collant les pôles).

Consignes générales

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.
3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

Consignes de sécurité

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- Dans le cas de réparations, seules des pièces détachées d'origine doivent être utilisées pour exclure des dommages sérieux.
- Les conduites d'alimentation et les câbles conducteurs de tension reliés à l'appareil doivent être contrôlés pour savoir s'ils présentent des ruptures ou des défauts d'isolation. Si un défaut devait être constaté ou dans le cas d'un dommage apparent, l'appareil ne doit pas être mis en service.
- Une réparation ou d'autres travaux comme le remplacement d'un fusible, etc. doivent uniquement être confiés à un spécialiste.
- Ne pas oublier que les erreurs d'utilisation ou de branchement sont hors de la garantie d'ISOTRONIC et que la société décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.
- Dans chaque cas, il convient de contrôler si l'appareil convient à l'utilisation prévue.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et de connaissances

Garantie

La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication. Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil, lorsque des circuits sont modifiés ou que d'autres composants ont été utilisés ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Votre Equipe Isotronic



Consigne sur la protection de l'environnement



■ Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin de vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.

Instruction for Use
Electronic scarecrow 4in1
Day & Night
Article No. 93000

GB

Dear Client,

Thank you for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

Product description

The device generates an interval frequency day and night in a frequency range of 8,000 - 32,000 Hz \pm 500 Hz. The frequency is generated by a high-quality sensor and most people cannot hear it.

During the night and during twilight, the device automatically generates a multiple blue light signal for 3 seconds per minute, which disturbs the animals and they avoid their usual landing / sleeping places. The blue light acts as a natural permanent lock. Blue hardly occurs in nature (flora and fauna) and signals danger to animals. The mostly nocturnal animals usually avoid this region.

As a third and fourth repelling method, silver reflectors hanging on the device rotate (at intervals of approx. 3 seconds per minute). These blind the birds day and night by reflecting the sun or light. The birds are also disturbed by the rotating noise of the rotating silver reflectors.

**The device acts like a quadruple scarecrow:
Frequency + light signal + reflection + rotation noise**

Before using the device for the first time, it is absolutely necessary to charge it for at least 10 hours in the sun while it is switched off, or alternatively remove the batteries and charge them externally using a separate standard charger.

Important: The placement of the devices is crucial for their effectiveness and long-term function. Please hang up the devices so that they are barrier-free so that the reflector can rotate freely without obstacles. In addition, it should also be ensured that there is sufficient incidence of light / sunlight on the solar panel. You can also secure the device with the enclosed cable ties on the suspension hook to prevent it falling or loosening. The frequencies are output from the device downwards, so that the highest possible hanging on the object to be protected is the optimal place.

Installation:

1. Fold the silicone water protection ring halfway down and turn the upper case slightly clockwise to close the case to open.
2. Pull out the protective film for the battery.
3. Close the housing in the reverse order and fold the Silicone ring back.
4. Attach the included reflector to the rotary motor at the bottom attach to the small green plastic sleeve.

5. Before placing the device, we recommend a brief functional check to be carried out (from point 7). Make sure that the reflector can move freely can.
6. Hang the device on the object to be protected in a suitable position and additionally secure the hook with the enclosed cable ties against falling.
7. ON / OFF continuous operation = (rotary motor on approx. 3 seconds, approx. 55 seconds off, frequency sound on approx. 3 seconds, approx. 25 seconds off and at night / during twilight an additional multiple blue light signal). Please press the switch once to turn on the device. The blue LED flashes 3x to confirm commissioning.

To check whether the flood of light works properly in the dark, please darken the solar cell of the device with the palm of your hand or bring the device to a dark place, e.g. under a desk, and wait for the light signal to light up.

In the field test, specially generated sound frequencies resulted in an optimal effective range of approx. 4 m in a radius or 50 m². Since the sound frequencies are unbearable for animals, they avoid the region after a few days. The areas of application of the bird repeller are gardens, vineyards, fields, roofs, agricultural areas, orchards, boats and other places in the open where the unwanted animals reside. The fine-tuned electronics guarantee a constant function. This device drives away birds, pigeons and seagulls.

In order to chase away the animals permanently and also to keep them away, the device must remain in continuous use and a little patience must be applied. Our devices work with ultra-high threshold frequencies that avoid getting used to and are annoying but not painful for the birds. It can therefore sometimes take up to 4 weeks for the birds to leave their familiar surroundings and for you to notice a change. Different species of birds react differently, but sooner or later all of them feel disturbed in their habits and surroundings and will leave the area permanently.

In field test, specially generated sound frequencies resulted in an optimal effective range of approx. 4 m in a radius or 50 m². Since the sound frequencies are unbearable for animals, they avoid the region after a few days. The areas of application of the bird repeller are gardens, vineyards, fields, roofs, agricultural areas, orchards, boats and other places in the open where the unwanted animals reside. The fine-tuned electronics guarantee a constant function. This device drives away birds, pigeons and seagulls

The device may stop working due to insufficient light. It will however automatically turn back on when recharged by the sun.

Depending on the intensity and the duration of the sunlight, we recommend turning the device off occasionally and letting it fully charge in the sun for 8-10 hours before turning it back on.

Battery change

1. Fold the silicone ring down halfway. Take that Turn the housing cover to the right and fold it up the solar panel carefully on its side.
2. Unscrew the battery cover with the enclosed screwdriver and remove the old battery from the battery holder.
3. Insert three new rechargeable batteries of the size Micro (AAA) and the type Ni-MH with 1.2 V and 1000 mA. Make sure that the polarity is correct, as indicated on the inside of the bottom of the battery holder. Screw the battery cover back on.
4. Put the housing cover back on the housing body by briefly Turn to the left and flip the silicone ring upwards to allow the electronics is protected from water.

Please make sure that the insulation jacket of the battery is not damaged or damaged when it is inserted into the battery compartment. Damage can short-circuit and overheat the battery.

Technical specifications

Battery operation: 3 x AAA Micro 1,000 mAh rechargeable batteries (included)

Charging: Via solar cell, batteries can be removed and if necessary can be charged with standard chargers.

Power reserve: approx. 10 days without trickle charging due to incidence of light

Effective area: approx. 4 m or 50 m²

Frequency: 8 - 32 kHz +/- 10%, 3 seconds ON and 25 seconds OFF

Power LED: burst of light (at night and during twilight, is automatically activated by the integrated photosensor)

Accessories: silver reflector and integrated hanging loop, cable ties, screwdriver

Microswitch: switch positions (ON / OFF)

Attention: Important battery notice



Instructions for battery disposal:

Batteries are subject to legal provisions. After use they must therefore be returned to the point of sale or to a collecting point of public facilities for harmful substances. Batteries may never be disposed as household waste, in the yellow sack or other. Dispose of batteries only when completely discharged into a waste batteries collecting container and take precautions against short circuit (e.g. by masking the poles).

Safety Instructions

Important: Damage caused by not adhering to the operating instructions is not covered by guarantee. ISOTRONIC accepts no liability whatsoever for any resulting consequent damages.

- Only operate the device at its intended voltage.
- In case of repairs, only use original spare parts, to avoid serious damage.
- Repairs or other works, e.g., changing a fuse, etc. may only be carried out by an appropriately trained, skilled person.
- It must be noted that operator or connecting errors lie outside the influence of ISOTRONIC and we cannot accept any liability for resulting damages.

- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it.
- This device is not suitable for use by persons (including children aged from 8 years) with limited physical, sensory, or mental capabilities or with a lack of experience or knowledge

General information

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn-out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

Guarantee

Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes. Guarantee does not apply on wearing parts (for example rechargeable batteries) and damage caused by not adhering to the operating instructions is not covered by guarantee either. ISOTRONIC accepts no liability whatsoever for any resulting consequent damages. Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired, when circuits were changed, or non-original spare parts were used or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Your
ISOTRONIC-Team



Environmental protection notice

At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

Dispose of batteries only when completely discharged into a waste battery collecting container and take precautions against short circuit (e.g., by masking the poles).
be supervised in order to ensure that they do not play with the device.

Gebruikshandleiding
Elektronische vogelverschrikker 4in1
Dag nacht
Art.-Nr. 93000

Zeer geachte klant,
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

Productbeschrijving

Het apparaat genereert dag en nacht een intervalfrequentie in een frequentiebereik van 8.000 - 32.000 Hz \pm 500 Hz De frequentie wordt gegenereerd door een hoogwaardige sensor en de meeste mensen kunnen deze niet horen.

Tijdens de nacht en schemering genereert het apparaat automatisch een meervoudig blauw lichtsignaal gedurende 3 seconden per minuut, wat de dieren stoort en ze vermijden hun gebruikelijke landings- / slaappleatsen. Het blauwe licht fungeert als een natuurlijk permanent slot. Blauw komt nauwelijks voor in de natuur (flora en fauna) en duidt op gevaar voor dieren. De veelal nachtdieren mijden deze regio meestal.

Als derde of vierde methode draaien zilveren reflectoren die aan het apparaat hangen (met tussenpozen van ongeveer 3 seconden per minuut). Deze verblinden de vogels dag en nacht door de zon of het licht te weerkaatsen. De vogels worden ook gestoord door het roterende geluid van de draaiende zilveren reflectoren.

**Het apparaat werkt als een viervoudige vogelverschrikker:
Frequentie + lichtsignaal + reflectie + rotatieruis**

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, is het absoluut noodzakelijk om het minimaal 10 uur in de zon op te laden terwijl het uitgeschakeld is, of de batterijen te verwijderen en extern op te laden met een aparte standaardlader.

Belangrijk: De plaatsing van de apparaten is cruciaal voor hun effectiviteit en langdurig functioneren. Hang de apparaten barrièrevrij op, zodat de reflector vrij en zonder obstakels kan draaien. Daarnaast dient er ook voor gezorgd te worden dat er voldoende lichtinval / zonlicht op het zonnepaneel valt. U kunt het apparaat ook vastzetten met de meegeleverde kabelbinders aan de ophanghaak om te voorkomen dat deze valt of losraakt.

De frequenties worden vanaf het apparaat naar beneden uitgestuurd, zodat de hoogst mogelijke hangende aan het te beschermen object de optimale plek is.

Installatie:

1. Vouw de siliconen waterbeschermingsring half naar beneden en draai de hoofdletters iets met de klok mee om de behuizing te sluiten openen.
2. Trek de beschermfolie voor de batterij eruit.
3. Sluit de behuizing in omgekeerde volgorde en klap de Siliconen ring terug.

4. Bevestig de meegeleverde reflector aan de onderkant op de rotatiemotor. Bevestig aan de kleine groene plastic hoes.
5. Voordat u het apparaat plaatst, adviseren wij een korte functiecontrole uit te voeren (vanaf punt 7). Zorg ervoor dat de reflector vrij kan bewegen kan.
6. Hang het apparaat op een geschikte plaats aan het te beschermen object en. Beveilig de haak bovendien met de meegeleverde kabelbinders tegen vallen.
7. AAN / UIT continu bedrijf = (roterende motor aan ongeveer 3 seconden, ongeveer 55 seconden uit, frequentiegeluid aan ongeveer 3 seconden, ongeveer 25 seconden uit en 's nachts / tijdens schemering een extra meervoudig blauw lichtsignaal). Druk één keer op de schakelaar om het apparaat in te schakelen. De blauwe LED knippert 3x om inbedrijfstelling te bevestigen.

Om te controleren of de lichtstroom in het donker goed werkt, verduistert u de zonnecel van het apparaat met de palm van uw hand of brengt u het apparaat naar een donkere plek, bijv. Onder een bureau, en wacht u tot het lichtsignaal oplicht .

Om de dieren permanent weg te jagen en ook om ze weg te houden, moet het apparaat continu in gebruik blijven en moet er een beetje geduld worden toegepast. Onze apparaten werken met ultrahoge drempelfrequenties die niet wennen en vervelend maar niet pijnlijk zijn voor de vogels. Het kan daarom soms tot wel 4 weken duren voordat de vogels hun vertrouwde omgeving verlaten en u een verandering opmerkt. Verschillende vogelsoorten reageren verschillend, maar voelen zich vroeg of laat allemaal gestoord in hun gewoontes en omgeving en zullen het gebied definitief verlaten.

Het is mogelijk dat het apparaat stopt met werken door onvoldoende licht. Het apparaat schakelt echter automatisch weer in wanneer het wordt opgeladen door de zon.

Afhankelijk van de intensiteit en duur van het zonlicht raden we aan om het apparaat af en toe uit te schakelen en het 8-10 uur volledig in de zon te laten opladen voordat u het weer inschakelt.

Batterij vervangen

1. Vouw de siliconenring halverwege naar beneden. Neem dat Draai de behuizingsafdekking naar rechts en klap deze omhoog het zonnepaneel voorzichtig op zijn kant.
2. Schroef het batterijdeksel los met de bijgeleverde schroevendraaier en verwijder de oude batterij uit de batterijhouder.
3. Plaats drie nieuwe oplaadbare batterijen van het formaat Micro (AAA) en het type Ni-MH met 1,2 V en 1000 mA. Zorg ervoor dat de polariteit correct is, zoals aangegeven aan de binnenkant van de onderkant van de batterijhouder. Schroef het batterijdeksel er weer op.
4. Plaats het behuizingsdeksel kort weer op het behuizingslichaam Draai naar links en draai de siliconen ring naar boven om de elektronica toe te laten is beschermd tegen water.

Zorg ervoor dat de isolatiemantel van de batterij niet wordt beschadigd of beschadigd wanneer deze in het batterijcompartiment wordt geplaatst. Schade kan kortsluiting veroorzaken en de batterij oververhitten.

In de praktijktest resulteerden speciaal gegenereerde geluidsfrequenties in een optimaal effectief bereik van ca. 4 m in een straal of 50 m². Omdat de geluidsfrequenties ondraaglijk zijn voor dieren, vermijden ze de regio na een paar dagen. De toepassingsgebieden van de vogelverjager zijn tuinen, wijngaarden, velden, daken, landbouwgebieden, boomgaarden, boten en andere plaatsen in de open lucht waar de ongewenste dieren verblijven. De fijn afgestemde elektronica garandeert een constante werking. Dit apparaat jaagt vogels, duiven en meeuwen weg.

Technische specificaties

Werking op batterijen: 3 x AAA Micro 1000 mAh oplaadbare batterijen (meegeleverd)
Opladen: Via zonnecel kunnen batterijen worden verwijderd en indien nodig kunnen worden opgeladen met standaardladers.
Gangreserve: ca. 10 dagen zonder druppelladen door lichtinval
Effectief oppervlak: ca. 4 m of 50 m²
Frequentie: 8 - 32 kHz +/- 10%, 3 seconden AAN en 25 seconden UIT
Power LED: uitbarsting van licht ('s nachts en tijdens schemering, wordt automatisch geactiveerd door de geïntegreerde fotosensor)
Accessoires: zilveren reflector en geïntegreerde ophanglus, kabelbinders, schroevendraaier
Microschakelaar: schakelstanden (AAN / UIT)

Let op: belangrijke aanwijzingen over de werking op batterijen

Aanwijzingen voor de evacuatie van batterijen:

Batterijen zijn aan wettelijke bepalingen onderworpen. Ze moeten daarom na gebruik aan het verkooppunt teruggegeven of aan een depot voor schadelijke stoffen van de wettelijke openbare opslagterreinen voor schadelijke afvalstoffen gegeven worden. In geen geval mogen batterijen bij het huishoudelijk afval, gele afvalzakken of dergelijke gedaan worden. Batterijen uitsluitend in een ontladen toestand in de verzamel tank voor oude batterijen doen en voorzorgsmaatregelen tegen kortsluitingen treffen (bijvoorbeeld de polen afplakken). door de polen af te plakken).

Algemene instructies

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.
4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Veiligheidsinstructies

- Gebruik het apparaat alleen met de aangegeven spanning.
- Om ernstige schade te voorkomen mogen bij reparaties alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt.
- Reparaties of andere werkzaamheden mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde electricien.
- In ieder geval moet worden gecontroleerd of het apparaat geschikt is voor de plaats van gebruik.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke of mentale mogelijkheden

Algemene instructies

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.
4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Garantie

De garantie dekt het wegnemen van alle gebreken die terug te voeren zijn op materiaal- en fabricagefouten. Er wordt geen garantie gegeven op aan slijtage onderhevige onderdelen (bijv. batterijen) en er bestaat geen garantieclaim voor schade veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruiksaanwijzing. ISOTRONIC aanvaardt geen aansprakelijkheid voor hieruit voortvloeiende schade. Aangezien ISOTRONIC geen invloed heeft op een correcte en professionele installatie en werking, kan er uitsluitend garantie worden gegeven op de volledigheid en goedkeuringsstatus van het product. Er wordt geen garantie of aansprakelijkheid aanvaard voor enige schade of gevolgschade veroorzaakt door dit product. Dit geldt in het bijzonder als er wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat zijn ondernomen of als onoordeelkundige bediening, onzorgvuldige behandeling of oneigenlijk gebruik anderszins tot schade heeft geleid.

Uw

ISOTRONIC-Team



Instructie voor milieubescherming

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet samen met het normale huisvuil worden weggegooid. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. De materialen zijn recyclebaar volgens hun naam. Door te recyclen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu. Bij de informatiebalie in uw gemeente kunt u het inzamelpunt vinden.

Instrucciones de uso
Espantapájaros electrónico 4en1
Día y noche
Art. N° 93000

Estimado cliente,

Le felicitamos por haber adquirido uno de nuestros productos de calidad. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas junto al aparato.

Descripción del producto

El innovador dispositivo de disuasión de pájaros móvil de ISOTRONIC. Energía solar y móvil. Con este dispositivo obtienes un repelente de animales con efecto cuádruple. El dispositivo genera una frecuencia de intervalo de día y de noche en un rango de frecuencia de 8.000 - 32.000 Hz \pm 500 Hz. La frecuencia es generada por un sensor de alta calidad y la mayoría de la gente no puede oírla.

Durante la noche y durante el crepúsculo, el dispositivo genera automáticamente una señal de luz azul múltiple durante 3 segundos por minuto, que molesta a los animales y evitan sus lugares habituales de aterrizaje / dormir. La luz azul actúa como un bloqueo permanente natural. El azul apenas se encuentra en la naturaleza (flora y fauna) y es una señal de peligro para los animales. Los animales mayoritariamente nocturnos suelen evitar esta región.

Como tercer o cuarto método, los reflectores plateados que cuelgan del dispositivo giran (a intervalos de aproximadamente 3 segundos por minuto). Estos ciegan a los pájaros día y noche al reflejar el sol o la luz. Las aves también se molestan por el ruido giratorio de los reflectores plateados giratorios.

El dispositivo actúa como un espantapájaros cuádruple:
Frecuencia + señal luminosa + reflejo + ruido de rotación

Antes de usar el dispositivo por primera vez, es absolutamente necesario cargarlo durante al menos 10 horas al sol mientras está apagado, o bien quitar las baterías y cargarlas externamente con un cargador estándar separado.

Importante: la ubicación de los dispositivos es fundamental para su eficacia y funcionamiento a largo plazo. Cuelgue los dispositivos de modo que no tengan barreras para que el reflector pueda girar libremente sin obstáculos. Además, también debe asegurarse de que haya suficiente incidencia de luz / luz solar en el panel solar. También puede asegurar el dispositivo con las bridas adjuntas en el gancho de suspensión para evitar que se caiga o se afloje.

Las frecuencias se emiten desde el dispositivo hacia abajo, de modo que la mayor cantidad posible de colgar en el objeto a proteger sea el lugar óptimo.

Instalación:

1. Doble el anillo de protección contra el agua de silicona hasta la mitad y gire la caja superior ligeramente en el sentido de las agujas del reloj para cerrar la caja abrir.
2. Extraiga la película protectora de la batería.
3. Cierre la carcasa en orden inverso y doble la. Anillo de silicona en la espalda.
4. Conecte el reflector incluido al motor giratorio en la parte inferior. Adjuntar a la pequeña funda de plástico verde.
5. Antes de colocar el dispositivo, recomendamos una breve comprobación funcional. a realizar (del punto 7). Asegúrese de que el reflector pueda moverse libremente pueden.
6. Cuelgue el dispositivo en el objeto a proteger en una posición adecuada y Además, asegure el gancho con las bridas para cables adjuntas contra caídas.
7. Funcionamiento continuo ENCENDIDO / APAGADO = (motor giratorio encendido aprox. 3 segundos, aprox. 55 segundos apagado, sonido de frecuencia encendido aprox. 3 segundos, aprox. 25 segundos apagado y por la noche / durante el crepúsculo una señal de luz azul múltiple adicional). Pulsa el interruptor una vez para encender el dispositivo. El LED azul parpadea 3 veces para confirmar la puesta en servicio.

Para comprobar si el flujo de luz funciona correctamente en la oscuridad, oscurezca la celda solar del dispositivo con la palma de la mano o lleve el dispositivo a un lugar oscuro, por ejemplo, debajo de un escritorio, y espere a que se encienda la señal luminosa. .

Es posible que el dispositivo deje de funcionar por falta de luz. Sin embargo, se encenderá automáticamente al recargarse con la luz solar.

Dependiendo de la intensidad y la duración de la luz solar, recomendamos apagar el dispositivo ocasionalmente y dejar que se cargue completamente al sol durante 8-10 horas antes de volver a encenderlo.

Para ahuyentar a los animales de forma permanente y también mantenerlos alejados, el dispositivo debe permanecer en uso continuo y se debe aplicar un poco de paciencia. Nuestros dispositivos funcionan con frecuencias de umbral ultra alto que evitan acostumbrarse y son molestas pero no dolorosas para las aves. Por lo tanto, a veces las aves pueden tardar hasta 4 semanas en abandonar su entorno familiar y notar un cambio. Las diferentes especies de aves reaccionan de manera diferente, pero tarde o temprano todas se sienten perturbadas en sus hábitos y alrededores y abandonan definitivamente la zona.

Cambio de batería

1. Doble el anillo de silicona hasta la mitad. Toma eso Gire la tapa de la carcasa hacia la derecha y dóblela el panel solar con cuidado en su lado.
2. Desatornille la tapa de la batería con el destornillador adjunto y retire la batería vieja del soporte de la batería.

3. Inserte tres pilas recargables nuevas del tamaño Micro (AAA) y del tipo Ni-MH con 1,2 V y 1000 mA. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta, como se indica en el interior de la parte inferior del portapilas. Vuelva a atornillar la tapa de la batería.
4. Vuelva a colocar la tapa de la carcasa en el cuerpo de la carcasa por Gire a la izquierda y mueva el anillo de silicona hacia arriba para permitir que la electrónica está protegido del agua.

Asegúrese de que la cubierta de aislamiento de la batería no se dañe ni se dañe cuando se inserta en el compartimento de la batería. Los daños pueden provocar un cortocircuito y sobrecalentar la batería.

En la prueba de campo, las frecuencias de sonido generadas especialmente dieron como resultado un rango efectivo óptimo de aproximadamente 4 m en un radio o 50 m². Dado que las frecuencias de sonido son insoportables para los animales, evitan la región después de unos días. Las áreas de aplicación del ahuyentador de pájaros son jardines, viñedos, campos, techos, áreas agrícolas, huertas, botes y otros lugares al aire libre donde residen los animales no deseados. La electrónica afinada garantiza un funcionamiento constante. Este dispositivo ahuyenta pájaros, palomas y gaviotas.

Especificaciones técnicas

Funcionamiento con pilas: 3 pilas recargables AAA Micro de 1.000 mAh (incluidas)
Carga: a través de una celda solar, las baterías se pueden quitar y si es necesario se puede cargar con cargadores estándar.

Reserva de marcha: aprox.10 días sin carga lenta debido a la incidencia de la luz

Área efectiva: aprox.4 mo 50 m²

Frecuencia: 8 - 32 kHz +/- 10%, 3 segundos encendido y 25 segundos apagado

LED de encendido: explosión de luz (de noche y durante el crepúsculo, se activa automáticamente mediante el fotosensor integrado)

Accesorios: reflector plateado y lazo para colgar integrado, bridas para cables, destornillador

Microinterruptor: posiciones del interruptor (ON / OFF)

Atención: Indicaciones importantes sobre las pilas

• Indicaciones sobre la evacuación de las pilas:

Las pilas están sujetas a disposiciones legales. Por lo tanto deben ser devueltas después de su uso al lugar de compra o llevadas a un punto de recogida de sustancias contaminantes de los responsables públicos-legales de eliminación de residuos. De ningún modo deben desecharse las pilas con la basura doméstica, en el contenedor amarillo o similares. Tire las pilas en el contenedor para cinta adhesiva). pilas usadas sólo en estado descargado y tome medidas contra los cortocircuitos (p. ej. protegiendo los polos con cinta adhesiva).

Advertencias generales

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

Consejos de seguridad

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- En caso de realizarse reparaciones, se deben utilizar exclusivamente piezas de recambio originales para evitar daños de importancia.
- Reparaciones u otros trabajos, como p. ej. el cambio de un fusible, sólo pueden ser realizados por un especialista.
- Se ha de tener en consideración que fallos de empleo o en la conexión se encuentran fuera de la esfera de influencia de ISOTRONIC, y que no podemos asumir ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.

Garantía

La prestación de garantía abarca la eliminación de todos los defectos debidos a material imperfecto o a fallos de fabricación. No se da otorga ninguna garantía sobre las piezas de desgaste (p.ej. pilas). Ya que ISOTRONIC no tiene ninguna influencia sobre el montaje o manejo adecuado, es evidente que sólo podemos asumir responsabilidad sobre la integridad y la perfecta calidad. No se concede garantía ni responsabilidad por daños o consecuencias producidos con relación a la utilización de este producto. Esto es aplicable, sobre todo, en el caso de que se hayan realizado alteraciones o intentos de reparaciones en el aparato, de que se hayan alterado las conexiones o empleado otros componentes, o de que utilizaciones inadecuadas, tratamientos negligentes o mal uso hayan causado daños.

Su

Equipo ISOTRONIC



Indicaciones para la protección del medio ambiente

Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

Istruzioni per l'uso
Spaventapasseri elettronico 4in1
Giorno notte
Articolo 93000

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Isotronic. Prima dell'uso, legga attentamente le istruzioni e le custodisca, per eventuali future necessità.

Descrizione del prodotto

L'innovativo dissuasore mobile per uccelli di ISOTRONIC. Alimentato a energia solare e mobile. Con questo dispositivo si ottiene un repellente per animali con effetto quadruplo. Il dispositivo genera una frequenza di intervallo giorno e notte in una gamma di frequenze di 8.000 - 32.000 Hz \pm 500 Hz. La frequenza è generata da un sensore di alta qualità e la maggior parte delle persone non può sentirla.

Durante la notte e durante il crepuscolo, il dispositivo genera automaticamente un segnale di luce blu multipla per 3 secondi al minuto, che disturba gli animali ed evitano i loro abituali posti di atterraggio / riposo. La luce blu agisce come una serratura permanente naturale. Il blu difficilmente si trova in natura (flora e fauna) e segnala pericolo per gli animali. Gli animali prevalentemente notturni di solito evitano questa regione.

Come terzo o quarto metodo, i riflettori d'argento appesi al dispositivo ruotano (a intervalli di circa 3 secondi al minuto). Questi accecano gli uccelli giorno e notte riflettendo il sole o la luce. Gli uccelli sono anche disturbati dal rumore rotatorio dei riflettori d'argento rotanti.

**Il dispositivo si comporta come uno spaventapasseri quadruplo:
Frequenza + segnale luminoso + riflessione + rumore di rotazione**

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta è assolutamente necessario caricarlo per almeno 10 ore al sole mentre è spento, oppure in alternativa rimuovere le batterie e caricarle esternamente utilizzando un caricabatterie standard separato.

Importante: il posizionamento dei dispositivi è fondamentale per la loro efficacia e funzionalità a lungo termine. Si prega di appendere i dispositivi in modo che siano privi di barriere in modo che il riflettore possa ruotare liberamente senza ostacoli. Inoltre, si dovrebbe anche garantire che ci sia sufficiente incidenza di luce / luce solare sul pannello solare. È inoltre possibile fissare il dispositivo con le fascette in dotazione sul gancio di sospensione per evitare che cada o si allenti.

Le frequenze vengono emesse dal dispositivo verso il basso, in modo che il punto ottimale appeso all'oggetto da proteggere sia il più alto possibile.

Installazione:

1. Piegare a metà l'anello di protezione dall'acqua in silicone e ruotare leggermente il case superiore in senso orario per chiudere il case aprire.
2. Estrarre la pellicola protettiva per la batteria.
3. Chiudere l'alloggiamento nell'ordine inverso e piegare il. Anello in silicone sul retro.
4. Attaccare il riflettore incluso al motore rotativo nella parte inferiore. Attaccare al piccolo manicotto di plastica verde.
5. Prima di posizionare il dispositivo, si consiglia un breve controllo funzionale da eseguire (dal punto 7). Assicurarsi che il riflettore possa muoversi liberamente può.
6. Appendere il dispositivo sull'oggetto da proteggere in posizione adeguata e assicurare inoltre il gancio contro la caduta con le fascette in dotazione.
7. Funzionamento continuo ON / OFF = (motore rotativo attiva circa 3 secondi, circa 55 secondi spento, frequenza sonora attiva circa 3 secondi, circa 25 secondi spento e di notte / durante il crepuscolo un ulteriore segnale di luce blu multipla). Premere una volta l'interruttore per accendere il dispositivo. Il LED blu lampeggia 3x per confermare la messa in servizio.

Per verificare se il flusso di luce funziona correttamente al buio, oscurare la cella solare del dispositivo con il palmo della mano o portare il dispositivo in un luogo buio, ad esempio sotto una scrivania, e attendere che il segnale luminoso si accenda .

Per scacciare definitivamente gli animali e anche per tenerli lontani, il dispositivo deve rimanere in uso continuo e deve essere applicata un po 'di pazienza. I nostri dispositivi funzionano con frequenze di soglia ultra elevate che evitano di abituarsi e sono fastidiose ma non dolorose per gli uccelli. Pertanto, a volte possono essere necessarie fino a 4 settimane prima che gli uccelli lascino il loro ambiente familiare e tu noti un cambiamento. Diverse specie di uccelli reagiscono in modo diverso, ma prima o poi tutti si sentono disturbati nelle loro abitudini e nell'ambiente circostante e lasceranno l'area in modo permanente.

È possibile che il dispositivo smetta di funzionare a causa di luce insufficiente. Tuttavia, si riaccenderà automaticamente una volta ricaricato dal sole. A seconda dell'intensità e della durata della luce solare, consigliamo di spegnere il dispositivo di tanto in tanto e di lasciarlo caricare completamente al sole per 8-10 ore prima di riaccenderlo.

Sostituzione della batteria

1. Piegare a metà l'anello in silicone. Prendi quello Ruotare il coperchio dell'alloggiamento verso destra e piegarlo verso l'alto il pannello solare con attenzione su un lato.
2. Svitare il coperchio della batteria con il cacciavite in dotazione e rimuovere la vecchia batteria dal portabatteria.
3. Inserire tre nuove batterie ricaricabili del formato Micro (AAA) e del tipo Ni-MH da 1.2 V e 1000 mA. Assicurarsi che la polarità sia corretta, come indicato all'interno della parte inferiore del portabatteria. Riavvitare il coperchio della batteria.

4. Riposizionare brevemente il coperchio della custodia sul corpo della custodia
Girare a sinistra e capovolgere l'anello di silicone verso l'alto per consentire l'elettronica è protetto dall'acqua.

Assicurarsi che la guaina isolante della batteria non sia danneggiata o danneggiata quando viene inserita nel vano batteria. I danni possono cortocircuitare e surriscaldare la batteria.

Nella prova sul campo, le frequenze sonore generate in modo speciale hanno prodotto una portata effettiva ottimale di circa 4 m in un raggio o 50 m². Poiché le frequenze sonore sono insopportabili per gli animali, evitano la regione dopo pochi giorni. Le aree di applicazione del repeller per uccelli sono giardini, vigneti, campi, tetti, aree agricole, frutteti, barche e altri luoghi all'aperto dove risiedono gli animali indesiderati. L'elettronica messa a punto garantisce una funzione costante. Questo dispositivo allontana uccelli, piccioni e gabbiani.

Specifiche tecniche

Funzionamento a batteria: 3 batterie ricaricabili AAA Micro da 1.000 mAh (incluse)

Ricarica: tramite cella solare, le batterie possono essere rimosse e se necessario può essere ricaricato con caricabatterie standard.

Riserva di carica: circa 10 giorni senza carica di mantenimento a causa dell'incidenza della luce

Area effettiva: circa 4 m o 50 m²

Frequenza: 8-32 kHz +/- 10%, 3 secondi ON e 25 secondi OFF

LED di alimentazione: esplosione di luce (di notte e al crepuscolo, viene attivato automaticamente dal fotosensore integrato)

Accessori: riflettore argento e anello di sospensione integrato, fascette per cavi, Cacciavite

Microinterruttore: posizioni dell'interruttore (ON / OFF)

Attenzione: Suggerimenti importanti per le batterie



• Istruzioni per lo smaltimento delle batterie esauste:

Le batterie contengono sostanze inquinanti e il loro trattamento è soggetto a disposizioni di legge. Per questo motivo è necessario restituire le batterie esauste al punto di vendita oppure ai centri di raccolta per le sostanze inquinanti presenti nel vs comune di residenza. Non smaltire mai la batteria nei rifiuti domestici o nei contenitori per la raccolta di altri materiali (plastica, vetro, organico o simili). Gettare le batterie esauste esclusivamente nel contenitore previsto per le batterie, avendo cura di evitare corto circuiti (ad esempio, coprendo i poli con nastro adesivo).

Note di carattere generale

1. Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

Precauzioni

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con la tensione prevista.
- Affidare esclusivamente a personale specializzato gli interventi di riparazione o di altro tipo (es. sostituzione di un fusibile).
- Verificare in ogni caso che l'apparecchio sia idoneo a venire collocato nel luogo prestabilito per l'uso.
- Questo apparecchio non è concepito per un uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali

Garanzia

La garanzia copre l'eliminazione di ogni difetto imputabile all'impiego di materiale difettoso o ad errori di fabbricazione. Non potendo intervenire in alcun modo sul corretto e appropriato montaggio e utilizzo dell'apparecchio, la garanzia ISOTRONIC si limita ovviamente a garantirne l'integrità e l'assenza di difetti. La società produttrice non garantisce né risponde in alcun modo di eventuali danni verificatisi, anche a posteriori, in relazione all'utilizzo di questo prodotto e in particolare di danni dovuti a modifiche o tentativi di riparazione eseguiti sull'apparecchio, sui circuiti e sui collegamenti elettrici o altri componenti nonché ad ogni altro tipo di uso improprio, colposo o manomissione di sorta.

Il vostro

Team ISOTRONIC



Avvertenze per la protezione dell'ambiente

Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

Instrucțiuni de utilizare

Sperietoare electronică 4in1

Zi noapte

Articolul nr. 93000

Stimate client,

Felicitări pentru achiziționarea unuia dintre produsele noastre de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a le pune în funcțiune și păstrați-le într-un loc sigur.

Descrierea produsului

Cu acest dispozitiv veți obține un respingător de animale cu efect de 4 ori. Dispozitivul generează un interval de frecvență zi și noapte într-un interval de frecvență de 8.000 - 32.000 Hz \pm 500 Hz. Frecvența este generată de un senzor de înaltă calitate și majoritatea oamenilor nu o pot auzi.

În timpul nopții și în amurg, dispozitivul generează automat un semnal luminos albastru multiplu timp de 3 secunde pe minut, care deranjează animalele și evită locurile obișnuite de aterizare / dormit. Lumina albastră acționează ca o încuietore permanentă naturală. Albastrul apare cu greu în natură (floră și faună) și semnalează pericol pentru animale. Animalele cele mai nocturne evită de obicei această regiune.

Ca a treia sau a patra metodă de stingere, reflectoarele de argint agățate de dispozitiv se rotesc (la intervale de aproximativ 3 secunde pe minut). Aceștia orbesc păsările zi și noapte reflectând soarele sau lumina. Păsările sunt, de asemenea, deranjate de zgomotul rotativ al reflectoarelor rotative de argint.

**Dispozitivul acționează ca o sperietoare cvadruplă:
Frecvență + semnal luminos + reflexie + zgomot de rotație**

Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, este absolut necesar să-l încărcați timp de cel puțin 10 ore la soare în timp ce este oprit sau, alternativ, scoateți bateriile și încărcați-le extern folosind un încărcător standard separat.

Important: amplasarea dispozitivelor este crucială pentru eficacitatea și funcționarea lor pe termen lung. Vă rugăm să închideți dispozitivele astfel încât să fie fără bariere, astfel încât reflectorul să se poată roti liber fără obstacole. În plus, trebuie asigurat, de asemenea, că există o incidență suficientă de lumină / lumină solară pe panoul solar. De asemenea, puteți fixa dispozitivul cu legăturile de cablu incluse pe cârligul suspensiei pentru a preveni căderea sau slăbirea acestuia.

Frecvențele sunt transmise de la dispozitiv în jos, astfel încât cea mai mare agățare posibilă pe obiectul care trebuie protejat este locul optim.

Instalare:

1. Îndoii inelul de protecție cu apă din silicon la jumătate și rotești majuscula ușor în sensul acelor de ceasornic pentru a închide carcasa a deschide.
2. Scoateți folia de protecție a bateriei.
3. Închideți carcasa în ordine inversă și pliați Inel din silicon înapoi.
4. Atașați reflectorul inclus la motorul rotativ din partea de jos. Atașați la manșonul mic din plastic verde.
5. Înainte de a plasa dispozitivul, vă recomandăm o scurtă verificare funcțională care urmează să fie efectuată (de la punctul 7). Asigurați-vă că reflectorul se poate deplasa liber poate sa.
6. Agățați dispozitivul de obiectul de protejat într-o poziție adecvată și fixați suplimentar cârligul cu legăturile de cablu închise împotriva căderii.
7. Funcționare continuă PORNIT / OPRIT = (motor rotativ pe aproximativ 3 secunde, aproximativ 25 secunde oprit, sunet de frecvență pe aproximativ 3 secunde, aproximativ 25 secunde oprit și noaptea / în amurg un semnal de lumină albastră multiplu suplimentar). Vă rugăm să apăsați comutatorul o dată pentru a porni dispozitivul. LED-ul albastru clipește 3x pentru a confirma punerea în funcțiune.

Pentru a verifica dacă potopul de lumină funcționează corect în întuneric, vă rugăm să întunecați celula solară a dispozitivului cu palma sau aduceți dispozitivul într-un loc întunecat, de ex. Sub un birou, și așteptați să se aprindă semnalul luminos. .

Pentru a alunga animalele definitiv și, de asemenea, pentru a le ține departe, dispozitivul trebuie să rămână în continuă utilizare și trebuie să se aplice puțină răbdare. Dispozitivele noastre funcționează cu frecvențe de prag ultra-ridicate care evită să se obișnuiască și sunt enervante, dar nu dureroase pentru păsări. Prin urmare, uneori poate dura până la 4 săptămâni pentru ca păsările să părăsească împrejurimile lor familiare și să observați o schimbare. Diferite specii de păsări reacționează diferit, dar mai devreme sau mai târziu toate se simt deranjate în obiceiurile și împrejurimile lor și vor părăsi zona permanent.

Este posibil ca dispozitivul să nu mai funcționeze din cauza luminii insuficiente. Cu toate acestea, dispozitivul se va reporni automat după ce este reîncărcat de soare.

În funcție de intensitatea și durata luminii solare, vă recomandăm să opriți dispozitivul ocazional și să îl lăsați să se încarce complet la soare timp de 8-10 ore înainte de a-l reporni..

Schimbarea bateriei

1. Îndoii inelul de silicon în jos la jumătate. la asta Întoarceți capacul carcasei spre dreapta și pliați-l panoul solar cu grijă pe lateral.
2. Deșurubați capacul bateriei cu șurubelnița inclusă și scoateți bateria veche din suportul bateriei.
3. Introduceți trei baterii reîncărcabile noi de dimensiunea Micro (AAA) și de tipul Ni-MH cu 1,2 V și 1000 mA. Asigurați-vă că polaritatea este corectă, așa cum este indicat în partea inferioară a suportului bateriei. Înșurubați capacul bateriei la loc.
4. Puneți capacul carcasei înapoi pe corpul carcasei scurt Întoarceți-vă spre stânga și rotești inelul de silicon în sus pentru a permite electronica este protejat de apă.

Vă rugăm să vă asigurați că mantaua de izolare a bateriei nu este deteriorată sau deteriorată atunci când este introdusă în compartimentul bateriei. Deteriorarea poate scurtcircuita și supraîncălzi bateria.

La testul de teren, frecvențele sonore generate special au dus la o rază efectivă optimă de aproximativ 4 m pe o rază sau 50 m². Deoarece frecvențele sonore sunt insuportabile pentru animale, acestea evită regiunea după câteva zile. Zonele de aplicare a dispozitivului de respingere a păsărilor sunt grădini, podgorii, câmpuri, acoperișuri, zone agricole, livezi, bărci și alte locuri în aer liber în care locuiesc animalele nedorite. Electronica reglată fin garantează o funcție constantă. Acest dispozitiv alungă păsările, porumbeii și pescărușii.

Specificatii tehnice

Funcționarea bateriei: 3 baterii reîncărcabile AAA Micro 1.000 mAh (incluse)

Încărcare: Prin celulă solară, bateriile pot fi scoase și, dacă este necesar poate fi încărcat cu încărcătoare standard.

Rezervă de alimentare: aprox.10 zile fără încărcare prin degajare din cauza incidenței luminii

Suprafață efectivă: aprox.4 m sau 50 m²

Frecvență: 8 - 32 kHz +/- 10%, 3 secunde ON și 25 secunde OFF

LED de alimentare: explozie de lumină (noaptea și în amurg, este activat automat de senzorul foto integrat)

Accesorii: reflector argintiu și buclă de suspendare integrată, legături de cablu, șurubelniță

Microîntrerupător: poziția comutatorului (ON / OFF)

• Note privind eliminarea bateriei:

Bateriile sunt supuse reglementărilor legale. Prin urmare, acestea trebuie returnate la punctul de vânzare sau la punctul de colectare a poluanților din autoritățile publice de eliminare a deșeurilor după utilizare. În niciun caz bateriile nu pot fi aruncate în deșeuri menajere, saci galbeni sau similare. fi dat. Introduceți bateriile în containerul vechi de colectare a bateriilor numai atunci când sunt descărcate și luați măsuri de precauție împotriva scurtcircuitelor (de exemplu, mascarea stâlpilor).

Informații generale

1. Aparatele electrice, materialele de ambalare etc. nu aparțin zonei de activitate din Copii.
2. Ambalarea și uzura materialului (folii, produse nefolosite) într-un mod ecologic dispune.
3. Transferul produsului trebuie să includă instrucțiunile de utilizare asociate făcut.
4. Proiectarea și datele tehnice pot fi modificate fără notificare în sensul îmbunătățirilor constante ale produsului.

Instrucțiuni de siguranță

1. Operați dispozitivul numai cu tensiunea dorită.
2. În cazul reparațiilor, trebuie utilizate numai piese de schimb originale pentru a evita pagube grave.
3. Furnizați linii și cabluri sub tensiune cu care este conectat dispozitivul verificați dacă există rupere sau defecțiuni de izolare. Dacă găsiți unul Aparatul nu trebuie să funcționeze în caz de erori sau daune vizibile fii luat.
4. O reparație sau o altă lucrare, cum ar fi Înlocuirea siguranței,etc. pot fi efectuate numai de un specialist.
5. Trebuie menționat că erorile de operare sau de conectare din afara Sfera de influență a ISOTRONIC și daunele rezultate nu se poate accepta nici o răspundere.
6. În orice caz, verificați dacă dispozitivul este potrivit pentru locul de utilizare respectiv este.
7. Acest dispozitiv nu este utilizat de către persoane (inclusiv copii) de la 8 ani) cu restricții fizice, senzoriale sau mentale Aptitudini sau lipsă de experiență sau de cunoștințe potrivite, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au fost efectuate Utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța dumneavoastră instruit. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că sunt nu te juca cu dispozitivul.

Garanție

Oferim o garanție de 2 ani pe acest dispozitiv. Garanția acoperă înlăturarea tuturor defectelor care pot fi identificate materialelor defecte sau defecte de fabricație. Deoarece ISOTRONIC nu are nicio influență asupra instalării sau funcționării corecte și corecte, este de înțeles că se poate garanta numai completitatea și starea perfectă. Nu există nicio garanție sau răspundere pentru daune sau daune în consecință în legătură cu acest produs. Acest lucru se aplică în special în cazul în care au fost efectuate modificări sau încercări de reparare a dispozitivului, au fost modificate circuitele sau au fost utilizate alte componente sau dacă funcționarea incorectă, manipularea neglijentă sau folosirea greșită au dus la daune.

Dumneavoastră

Echipa ISOTRONIC



Note privind protecția mediului

La sfârșitul duratei sale de funcționare, acest produs nu trebuie aruncat cu deșeurile menajere normale, ci trebuie returnat la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Simbolul de pe produs, instrucțiunile de utilizare sau ambalajul indică acest lucru. Materialele sunt reciclabile în funcție de etichetarea lor. Prin reutilizarea, reciclarea sau alte forme de reciclare a dispozitivelor vechi, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru. Vă rugăm să întrebați cu administrația municipală despre punctul de eliminare responsabil.

Használati utasítás Elektronikus madárijesztő 4in1 Nappal éjszaka Cikkszám 93000

Kedves vásárlónk!

Gratulálunk az egyik minőségi termékünk megvásárlásához. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, mielőtt üzembe helyezi őket, és tartsa biztonságos helyen.

Kérjük, győződjön meg arról, hogy az elem szigetelő burkolata nem sérült vagy sérült, amikor az elemtartóba helyezi. A sérülés rövidzárlatot és túlmelegedést okozhat.

Termékleírás

Az ISOTRONIC innovatív mobil madárriasztó eszköze. Napelemes és mobil. Ezzel az eszközzel 4-szeres hatású állati riasztót kap. A készülék éjjel-nappal intervallumfrekvenciát generál $8000 - 32\ 000\ \text{Hz} \pm 500\ \text{Hz}$ frekvenciatartományban. A frekvenciát kiváló minőségű érzékelő generálja, és a legtöbb ember nem hallja.

Éjszaka és alkonyatkor a készülék percnként 3 másodpercig automatikusan többszörös kék fényjelet generál, ami zavarja az állatokat, és elkerülik szokásos leszállási / alvási helyüket. A kék fény természetes állandó zárként működik. A kék a természetben (növény- és állatvilágban) alig fordul elő, és veszélyt jelent az állatokra. A többnyire éjszakai állatok általában kerülnek ezt a régiót.

Harmadik vagy negyedik kioltási módszerként a készüléken lógó ezüst reflektorok forognak (kb. 3 másodpercnként percnként). Ezek éjjel-nappal megvakítják a madarakat a nap vagy a fény visszaverésével. A madarakat a forgó ezüst reflektorok forgó zaja is zavarja.

A készülék úgy működik, mint egy négyszeres madárijesztő:

Frekvencia + fényjel + visszaverődés + forgási zaj

A készülék első használatba vétele előtt feltétlenül szükséges legalább 10 órát tölteni a napon, kikapcsolt állapotban, vagy ki kell venni az akkumulátorokat, és külön szabványos töltővel külsőleg tölteni.

Fontos: Az eszközök elhelyezése elengedhetetlen hatékonyságuk és hosszú távú működésük szempontjából. Kérjük, akassza fel az eszközöket, hogy akadálymentesek legyenek, hogy a reflektor akadálymentesen szabadon foroghasson. Ezenkívül arról is gondoskodni kell, hogy elegendő fény / napsugárzás forduljon elő a napeleмен. A készüléket a függesztőhorogon található mellékelt kábelkötegekkel is rögzítheti, hogy megakadályozza annak leesését vagy fellazulását.

A frekvenciák a készüléktől lefelé kerülnek kimenetre, így az optimális hely a lehető legmagasabb függesztés a védendő tárgyon

Telepítés:

1. Hajtsa félig a szilikon vízvédő gyűrűt és a tok lezárásához fordítsa kissé az óramutató járásával megegyező irányba a nagybetűt kinyitni.
2. Húzza ki az akkumulátor védőfóliáját.
3. Csupkja be a házat fordított sorrendben, és hajtsa be Szilikon gyűrű vissza.
4. Csatlakoztassa a mellékelt reflektort az alsó forgó motorhoz Csatlakoztassa a kis zöld műanyag hüvelyhez.
5. A készülék elhelyezése előtt javasoljuk egy rövid működésellenőrzést végre kell hajtani (a 7. ponttól). Ügyeljen arra, hogy a reflektor szabadon mozoghasson tud.
6. Tegye a készüléket a védendő tárgyra megfelelő helyzetben, és továbbá rögzítse a horgot a mellékelt kábelkötegekkel az esés ellen.
7. BE / KI folyamatos működés = (forgómotor kb. 3 másodperc, kb. 55 másodperc, frekvenciahang kb. 3 másodperc, kb. 25 másodperc) kikapcsolt állapotban és éjszaka / alkonykor további többszörös kék fényjelzés). A készülék bekapcsolásához nyomja meg egyszer a kapcsolót. A kék LED villog 3x az üzembe helyezés megerősítéséhez.

Kérjük, ellenőrizze, hogy a fényáradat megfelelően működik-e a sötétben, kérjük, tenyérrel sötétítse be a készülék napelemét, vagy vigye sötét helyre, pl. Egy íróasztal alá, és várja meg, amíg a fényjelzés kigyullad. .

Az állatok végleges elüldözése és távol tartása érdekében a készüléket folyamatos használatban kell tartani, és egy kis türelmet kell alkalmazni. Készülékeink ultramagas küszöbfrekvenciákkal működnek, amelyek elkerülik a megszokást és bosszantóak, de nem fájdalmasak a madarak számára. Ezért néha akár 4 hét is eltelhet, mire a madarak elhagyják ismerős környezetüket, és észreveszi a változást. A különböző madárfajok eltérő módon reagálnak, de előbb-utóbb valamennyien zavartnak érzik szokásaikat és környezetüket, és végleg elhagyják a környéket.

Lehetséges, hogy a készülék nem működik elégtelen fény miatt. Azonban a készülék automatikusan újra bekapcsol, amikor a nap feltölti.

A napfény intenzitásától és időtartamától függően javasoljuk, hogy időnként kapcsolja ki a készüléket, és hagyja teljesen feltöltődni 8-10 órán át a napon, mielőtt újra bekapcsolná.

Elemcsere

1. Hajtsa le félig a szilikon gyűrűt. Vedd el Fordítsa jobbra a ház fedelét és hajtsa fel a napelem óvatosan az oldalán.
2. Csavarja le az elemtartó fedelét a mellékelt csavarhúzóval és vegye ki a régi elemet az elemtartóból.
3. Helyezzen be három új Micro (AAA) méretű és 1,2 V-os és 1000 mA-es Ni-MH típusú újratölthető elemet. Győződjön meg arról, hogy a polaritás megfelelő, ahogy az elemtartó alsó részének belső oldalán látható. Csavarja vissza az elemtartó fedelét.
4. Helyezze vissza röviden a ház burkolatát a ház testére Forduljon balra, és fordítsa felfelé a szilikon gyűrűt, hogy az elektronika lehetővé váljon védve van a víztől.

Kérjük, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor szigetelő burkolata nem sérült vagy sérült, amikor behelyezi az elemtartóba. A sérülés rövidzárlatot és túlmelegedést okozhat.

Műszaki adatok

Az akkumulátor működése: 3 x AAA Micro 1000 mAh újratölthető elem (tartozék)

Töltés: A napelem segítségével az elemeket szükség esetén ki lehet venni normál töltőkkel tölthető.

Teljesítmény tartalék: kb. 10 nap csepegtető töltés nélkül a fény beesése miatt

Hatékony terület: kb. 4 m vagy 50 m²

Frekvencia: 8 - 32 kHz +/- 10%, 3 másodperc BE és 25 másodperc KI

Tápellátás LED: fényszakadás (éjszaka és alkonyatkor, az integrált fényérzékelő automatikusan aktiválja)

Tartozékok: ezüst reflektor és integrált függesztő hurok, kábelkötegelők, csavarhúzó

Mikrokapcsoló: kapcsoló pozíciók (ON / OFF)

• Megjegyzések az akkumulátor ártalmatlanításával kapcsolatban:

Az akkumulátorokra a törvényi előírások vonatkoznak. Ezért használat után vissza kell juttatni az árusító helyre vagy a hulladékgyűjtő hatóság által üzemeltetett szennyezőanyag-gyűjtőhelyre. Az elemeket semmi esetre sem szabad a háztartási hulladékkal, sárga zacskóval vagy hasonlóval együtt kidobni. Az elemeket csak lemerült akkumulátor-gyűjtőtartályba helyezze, és tegye meg a rövidzárlat elleni óvintézkedéseket (pl. takarja el a pólusokat).

Biztonsági utasítások

- A készüléket csak a neki biztosított feszültséggel szabad üzemeltetni.
- Javításhoz csak az eredeti pótalkatrészeket szabad használni a súlyos károk elkerülése érdekében.
- Mindegyik esetben ellenőrizni kell, hogy az eszköz megfelelő-e az adott berendezéshez A hely megfelelő.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy korlátozott képességű, illetve korlátozott szellemi képességekkel, tapasztalattal vagy tudással rendelkező személyek.
- A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása érdekében ne játsszon a készülékkel.

Általános információ

1. Az elektromos készülékek, a csomagolóanyagok stb. Nem tartoznak a termékcsoportha A gyermekek cselekvési köre.
2. Csomagoló- és kopóanyagok (fóliák, használaton kívül)
A termékeket ártalmatlanítsa környezetbarát módon.
3. A termék átadásának a kapcsolódó termékkel együtt kell mennie Használati útmutató.
4. Fenntartjuk a jogot, hogy a termék folyamatos fejlesztése érdekében előzetes értesítés nélkül változtasson a tervezési és a műszaki adatokban.

Szavatosság

A garancia magában foglalja az összes olyan hiba kiküszöbölését, amely a tökéletlen anyag- vagy gyártási hibáig vezethető vissza. A kopott alkatrészekre nincs garancia. Mivel az ISOTRONIC nem befolyásolja a helyes és helyes összeszerelést vagy működést, érthető módon csak a teljesség és a tökéletes állapot garantálását lehet feltételezni. A termékkel kapcsolatos károkért vagy azokból eredő károkért nem vállalunk garanciát vagy felelősséget. Ez különösen akkor érvényes, ha a készüléket megváltoztatták vagy megjavították, az áramköröket megváltoztatták vagy más alkatrészeket használtak, vagy ha működési hibák, gondatlan kezelés vagy visszaélés más módon kárt okoztak.

a te

ISOTRONIC csapat



Megjegyzések a környezetvédelemről

A termék élettartama végén nem szabad megsemmisíteni a szokásos háztartási hulladékkal, hanem az elektromos és elektronikus eszközök újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyre kell vinni. Ezt a terméken található szimbólum, a használati útmutató vagy a csomagolás jelzi. Az anyagok címkézésük szerint újrahasznosíthatók. A régi eszközök újrafelhasználása, újrahasznosítása vagy más módon történő újrahasznosítása révén Ön jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. Kérdezze meg a helyi hatóságot a felelős hulladékkezelő központtól.